

Sag anlagt den 6. september 2010 — Productos Derivados del Acero mod Kommissionen

(Sag T-388/10)

(2010/C 301/73)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Productos Derivados del Acero SA (Catarroja, Spanien) (ved abogados M. B. Escuder Tella, J. Viciano Pastor og F. Palau Ramirez)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Den anfægtede beslutning annulleres pga. udløb af femårsfristen som indeholdt i artikel 25 i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 om forældelsesfrister for pålæggelse af sanktioner.
- Subsidiært: Den anfægtede beslutning annulleres delvist, for så vidt som det heri konstateres, at Productos Derivados del Acero, S.A. (PRODERAC) deltager i konkurrencebegrænsende aftaler, som er beskrevet i nævnte beslutning, og det fastslås, at denne virksomhed ikke har deltaget i den samordnede praksis, som den kritiseres for.
- Mere subsidiært: Den anfægtede beslutning annulleres delvist, for så vidt som den Productos Derivados del Acero, S.A., pålagte bøde kun nedsættes med 25 %, og selskabet erklæres fritaget for bøde ved anvendelse af retningslinjerne for bøder af 2006, i og med at selskabets manglende betalingssevne er blevet godtgjort.
- Mest subsidiært: Den anfægtede beslutning annulleres delvist, for så vidt som den Productos Derivados del Acero, S.A., pålagte bøde kun nedsættes med 25 %, og bøden erklæres nedsat med 75 % af beløbet.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Den anfægtede beslutning i den foreliggende sag er den samme som i sag T-385/10, ArcelorMittal Wire France m.fl. mod Kommissionen.

Sagsøgeren har til støtte for sit søgsmål gjort følgende anbringender gældende:

- 1) Allerførst udløb af forældelsesfristen for pålæggelse af sanktioner. Det anføres i denne forbindelse, at forældelsesfristen for pålæggelse af sanktioner i forbindelse med samordnet praksis er fem år efter det sidste foretagne undersøgelses-

skridt, og at siden slutdatoen for kartellet den 19. september 2002 og fremsendelsen af klagepunktsmeddelelsen den 30. september 2008 er forældelsen ikke blevet afbrudt.

- 2) Fejlagtig anvendelse af artikel 101 EUF, af artikel 53 i EØS-aftalen og af Fællesskabets retsinstansers retspraksis om nævnte bestemmelser af følgende grunde:

— Sagsøgeren har ikke udtrykkeligt ytret ønske om at ville deltage i aftalerne eller den samordnede praksis, og dette ønske kan heller ikke udledes stiltiende af andre omstændigheder.

— Sagsøgeren har taget klart og offentligt afstand fra den samordnede praksis, idet virksomhedens deltagelse i møder ikke har influeret på dens forretningsmæssige adfærd. I den forbindelse er den manglende gennemførelse af aftalerne om samordnet praksis bevis for, at deltagelsen i møderne ikke har influeret på virksomhedens markedsadfærd.

- 3) Fejlagtig anvendelse af punkt 35 i retningslinjerne for bøder af 2006 pga. en vurdering af de »alvorlige og uoprettelige skader«, der er foretaget på grundlag af en urigtig analogi med sager vedrørende foreløbige forholdsregler.

Sag anlagt den 13. september 2010 — SLM mod Kommissionen

(Sag T-389/10)

(2010/C 301/74)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Siderurgica Latina Martin SpA (SLM) (Ceprano, Italien) (ved avvocato G. Belotti og avvocato F. Covone)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

Indledningsvis eller principalt:

- Annulatio af Kommissionens beslutning i sag COMP/38.344 — Efterspændingsstål — K(2010) 4387 endelig, som Kommissionen vedtog den 30. juni 2010.

Subsidiært:

- Den pålagte bøde nedsættes.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Den anfægtede beslutning i denne sag er den samme som i sag T-385/10, ArcelorMittal Wire France m.fl. mod Kommissionen.